



Stet luhn Hawaii  
Tipartmen luhn

“Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk  
luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma  
Nuhkeua luhn Lutlut”

*Fohrm se inge el payena a wo liki fohrm nuhkeua orekmakinyuk met ma sang ahkfahsrye puhsren Lelah luhn Tulik Lutlut in Sruok Fitio/in Sruok, Oralah, ac Ahkyohkye Orekma luhn Tulik Lutlut ke Pepuh ma Fahkelik ma ke Lutlut/kuh in Sruok Puhsren Tulik.*

*Ma in Eteyuk: Fohrm se inge tia kuh in orekmakinyuk nuhke ahkfahsryeyen enenuh nuhke “digital” kuh ma enenuh in priniyuki ke tulik lutlut nuhke sripa luhn “research”, weang pac orekma ma enenuh nuhke lutlut luhlahp in ahkfahsrye tikri luhn sie mwet. In konaak pac mwe fahkek nuhke ma inge, kom kuh in som neke: <http://bit.ly/HIDOERESEARCH> kuh <http://www.hawaiipublicschools.org/VisionForSuccess/SchoolDataAndReports/HawaiiEdData/Pages/Data-Requests.aspx>*

In karihngin suwohs luhn tulik lutlut se in tia fihlfihllac ma fahkek kel nuh sin mwet kuh u sahye, oana ke oakiyuki ke “Family Educational Rights and Privacy Act” kuh (FERPA) a oayapa “Protection of Pupil Rights Amendment” kuh (PPRA), papa kuh nina kuh mwet liyaang tulik nuhtum an, kuh tulik lutlut ma sun matwe (pa nuhke ya 18 kuh mahtuh liki), nguhsr uh kowos in kuh in sang nuh sin Tipartmen luhn Stet Hawaii kuh (HIDOE) lelah nuh selos in kuh in orala, sramteak, kuh oruh “digital/electronic” kuh ma enenuh in priniyuki ma sramsramkin en tulik lutlut natuwos, kuh finne in puhsrelas in sruhuh orekmakinyuk, kuh finne petsa kuh oiya ma lumahla oiyen tulik lutlut sen, nuhke sripa suh ma ahkkahlemyeyuk tari ke fohrm se inge.

Nga inge sang puhsren lelah luhk nuh sin HIDOE in kuh orekmakin ma sruhmuhyuk lung inge in sang ahkuhteya tulik nahtuhsr sruhmuhyuk an (fin papa kuh nina kuh mwet liyaang tulik) kuh nga (tulik lutlut se ma sun matwe) ke orekma luhk, kuh luhn tulik nuhtik inge, suh sruhuh ke fitio kuh ma sruokye puhsralos kuh petsa lalos, lah petsa mukuikui kuh petsa tia mukuikui – lelah luhk an ma nuhke sripa luhn lutlut takle ten inge:

- Ahkyohkye luhn etaak kuh nuhke kahs palang an “publication” ke “website” luhn HIDOE, ma orekmakinyuk ke internet suh pangpang “social media”, kuh finne “digital/electronic media”, kuh ma suhmuhsia ma priniyuki
- Ahkyohkye kuh ahkwoyelah luhn mwet orekma luhn HIDOE, pa nuhke sikengiyen orekma lalos kuh nuhke kahs palang an, “peer advisory observations”
- Prokram in ahkoo lun lutlut ke HIDOE
- Wi lutlut ma pangpang “distance learning” suh lutlut ingen tia akwuhki luin lutlut lalos an, uh orek ke yen loessalah orekmakin Internet kuh network

Nga kahlem kac lah suhpwalihk luhn ma ing kuh in orekmakinyuk ke “media” kuh ma suhmuhsia, kuh suhpwalik ke “online”, kuh ke “digital/electronic media” kuh lah orekmakinyuk “open-circuit broadcast”, “closed-circuit”, kuh orekmakinyuk “cable” teluhfis in suhpwalik ma inge fin an Hawaii kuh sahyen an uh.

Nga kahlem pac kac lah ac tuhfeh wangin mouk orek nuh sik kuh nuh sesr, lah ke monin mani kuh ke kuhtepena oiya sahye sin HIDOE ke sripen elos orekmakin ma tahkle lung kahlem inge pa nuhke “media”, lah ma tuhfehna in orekla kuh ma orekla tok kuh ma sifil orekmakin.

Nga kahlem pa ka lah ke pal se nga orala lelah luhk kuh lasr in sang nuh sin lutlut uh in orekmakin ma inge, lah a kuh pa in wanginle karihngihnyen ma enenuh in sruhuh lukme. Ke ma inge, nga ac fah tia kapri HIDOE ke kuhtena oiya sikyak ma tuhkuh ke orekmakinyen ma sruhmuhyuk lung inge, pa nuhke orala luhn media kuh kuhtepena oiya sahye. Nga kahlem kac pac lah lelah se nga oakiya kuh orala ingen, mouk la an lusen na mouk luhn ma orekla ingen, pa nuhke “media” ingen. Nga inge fulelah nuhke suk luhk nuhke “media” inge, suh ma nga orala tari puhsrek in orekmakinyuk wangin lainya.

Nga oayapa kahlem kac lah nga kuh in tulokinya lelah se luhk nga oakiya inge tok, lah nga kuh in tulokinya ke oana sie pel toko, ac lah ac tuhfeh wangin mwata nuh sin lutlut uh tusruk lah nga enenuh in oakiya ekla inge in kahlem ke puhsren ma suhmuhsia nuh sin lutlut luhn tulik nuhtik an. Nga kahlem kac lah tulokinyen lelah se luhk ingen ac fah tiana ahkkolukye lutlut luhn tulik nuhtik an, kuh ahkkolukye an el oasr we an, kuh oana sie “publication” kuh ma suhmuhsia kuh “media” ma fokla ke ma suh sramsramkinyuk tari lung ingen.

Aok     Moh    Nga fuhlelah nuh sin HIDOE in orala, sramteak, ku orekmakin “digital” ku ma suhmuhsia orekmakinyuk ke “media” su ma sruhmuhsia ku fahkek ke tulik nuhtik an/kuh keik, tulik lutlut sen, lah ma sruhuh ke puhsrek, kuh oiya ma orekla in luhman tulik nuhtik an/kuh keik sifana, su ekin tulik lutlut sen, in sreala in orekmakin nuhke sripa luhn lutlut, akyohkyeyan lutlut, a in tia mwe kuka oana ke akkahlemyeyuk tari lung ingen.

**Fohrm se inge el wona a kuhna in orekmakinyuk sin tulik lutlut sen ke oana sie lutlut el wi su akkahlemyeyuk ten inge, sahyen ac fin tulokinyuki orekmakinya sin papa kuh nina kuh tulik lutlut sen, kuh fin tulik lutlut sen el srolah liki lutlut se simla ten inge, kuh oasr ma ekla nuke “Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma luhn Lutlut” (RS 21-0480). Ke kom sainiya fohrm se inge, kom ahkkahlemye insese lom ke ma nuhkeua ma akkahlemyeyuk ke fohrm se inge, sahyen kom a fin mahkiya pohk se ma fahk mu “moh” ke fohrm se inge.**

En Tulik Lutlut (Nunak Munas sim in kahlem)

Papa kuh Nina/Mwet Liyaang Tulik Nuhtum An/Tulik Lutlut Sen (Nunak Munas sim in kahlem)

En Lutlut

Sain Lom

Nien Muhta Sum kuh Actres ke Lohm Sum

Len Misenge

Siti, Stet, Zip Code

“Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma Nuhkeua luhn Lutlut” (RS 21-0480)

Ke sripen kom orala puhsren lelah lom nuh sin Tipartmen luhn Lutlut fin an Hawaii kuh (HIDOE), en tulik lutlut sen, kuh oana sie ma lumala oiya pa nuhke petsa, fitio, kuh ma sruhuh ke puhsrem kuh puhsrel ac tuhfah kuh in orekmakinyuk sin HIDOE kuh mukuikui nuhkeua luhn lutlut ac kuh tuhkuh ke ma suhmuhslah ke pepuh in fahkek lun lutlut, lah ma simla kuh orekla ke oiya “analog” ku “digital”.

Kuhtuh sripa kuh oiya sahye ma HIDOE a kuh in orekmakin nuhka pa:

- “Playbill” se suh akkahlemye ma kunen tulik lutlut sen ke orekla luhn trama
- Kuh ke “yearbook” se orekla ke ya nuhkeua;
- Kuh ke “honor roll” kuh kuhtepena mwe ahkkahlemye;
- Kuh ke prokram luhn Sro ke lutlut an; ac
- Ke srital luhn lutlut an suh ahkkahlemyeyuk ke pepuh in karihngihn srital luhn lutlut an, fin pa nuhke apihrak, simle toasr iyen paun ac fuhlata tulik se kuh tim in srital el wi an.
- Pepuh in Fahkelihk Peng kuh Nus luhn Lutlut
- Ma sruhuh ke puhsren atio kuh fitio in sang kahsrh ahkkeye oiya wo eneneyuk in lutyuk nuh sin tulik lutlut uh
- Ma sruhuh ke puhsren atio kuh fitio suh ma orekmakinyuk in sang sruokya mwe soh luhn tulik lutlut, pa nuhke len in sro, kuh ke len in ahkfuhlat se orek ke mahlem Mei su pangpang May Day and kuhtepena len luhlahhp ku ohluhte ma ahkfulatyeyuk sin lutlut uh
- Petsa ma itukla ke tulik lutlut uh luh kuhlahs rum lalos an, ke mwet luti lalos an, kuh inkuhl in lutlut an in orekmakinyuk sin HIDOE
- Mukuikui nuhkeua ma akilenyuk sin lutlut uh
- Wi lutlut ma pangpang “distance learning” suh lutlut ingen tia akwuhki luh lutlut lalos an, uh orek ke yen loessalah orekmakin Internet kuh network kuh kuhtepena mukuikui sahye ke lutlut uh

Mwet luti a tulik lutlut nuhkeua fin an Hawaii ma oasr ke prokram luhn mwet akoo in ekin mwet luti suh pangpang “educator preparation programs” ac kuhtepena inkanek in ahkyohkye etaak luhn mwet luti ke HIDOE inge, ac kuh in oasr orekmakinyuk ma tulik lutlut nuhtuwos uh orala ke lutlut uh selos, pa nuhke ma elos suhmuhslah ke pepuh in fahkek kuh “publications” elos orala ke elos wi lutlut.

Ke pal se kom mahkiya “Aok” a sainiya “Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma luhn Lutlut” (RS 21-0480), papa kuh nina, mwet liyaang tulik, kuh tulik lutlut sen oinge oralah puhsren lelah lowos nuh sin HIDOE in orekmakin ma nuhkeua sramsramkinyuk kahlem lung inge, in oayapa in kahlem lah ma inge ac tuhfah tia orekmakinyuk nuhke kuhka, sahyan sripa luhn lutlut muhkena in luti, ahkyohkye etaak. Puhsren lelah lom an el kuhpahni ma nuhkeua sruhmuhnyuk kahlem lung ingen, ac tia srelah lah mea.

Ke pal se kom mahkiya “Moh” a sainiya fohrm se pangpang “Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma luhn Lutlut” (RS 21-0480), kalm pa HIDOE a lutlut uh a fa tia sruhmuhnelik, akyokye, kuh kihtelik nuh sahyan ma nuhkeua ma akilen tulik nuhtuwos an, pa nuhke petsa lalos, ineltal, ma elos oruh ke lutlut uh, ma sruhuh ke lutlut uh, wi pac ma nuhkeua ma takle met a tok ke fohrm se inge.

**Fohrm se inge el wona a kuhna in orekmakinyuk sin tulik lutlut sen ke oana sie lutlut el wi su akkahlemyeyuk ten inge, sahyan ac fin tulokinyuki orekmakinya sin papa kuh nina kuh tulik lutlut sen, kuh fin tulik lutlut sen el srolah liki lutlut se simla ten inge, kuh oasr ma ekla nuke “Fohrm in Lelah Nuhke Pepuh in Fahkelihk luhn Lutlut/Sruh Atio/Sruh Fitio-Ke Ma luhn Lutlut” (RS 21-0480).**